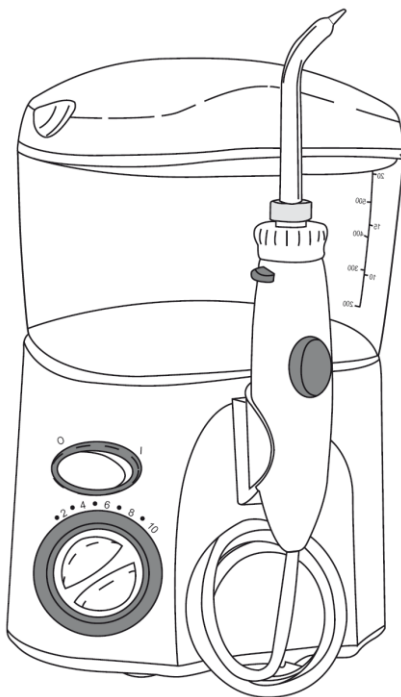


MANUALE DI ISTRUZIONI

# Mx Onda

IRRIGATORE DENTALE

MODELLO: **MX-HD2424**



CE

**PRIMA DI UTILIZZARE IL MANUALE DI LEGGERE ATTENTAMENTE**

## **ATTENZIONE**

QUESTO APPARECCHIO FUNZIONA CON UNA TENSIONE DI 230 V, PER EVITARE POSSIBILI SCOSSE ELETTRICHE NON TENTARE DI APRIRLA. Questo dispositivo non ha alcuna parte che può essere riparato da voi. Inoltre, in caso di malfunzionamento non gestisce, contattare un servizio di assistenza autorizzato MX ONDA.

## **INTRODUZIONE**

MX ONDA è grato per la deferenza che avevi nell'acquisto di questo prodotto. L'uso di questo irrigatore dentale aiuterà a mantenere perfettamente la salute dei denti e delle gengive.

Per quanto riguarda la cura dentale, molte persone tendono a misurare la salute dei loro denti guardando il bianco dei loro denti, ignorando l'importanza della salute delle gengive.

La mancata pulizia solo della superficie dei denti, e non le gengive o lo spazio interdentale, oltre a provocare l'altezza, provocano la formazione di placca e il tartaro sui denti. La perdita di igiene dentaria continua può causare malattie periodontali quali la gengivite o la parodontite.

Tenendo conto dell'importanza di una corretta pulizia dentale, il continuo utilizzo di questo apparecchio dopo ogni pasto è un primo passo per ottenere una perfetta igiene dentale. Con questo irrigatore dentale insieme agli ugelli in dotazione, è possibile pulire efficacemente denti, spazio interdentale, linea di gomma, lingua e, se del caso, ortodonzia.

Orientando l'ugello è possibile regolare la direzione di uscita dell'acqua, accedendo così alle aree che con la spazzola tradizionale non sono facilmente raggiungibili. Grazie alla pressione con cui l'acqua è proiettata, mentre la pulizia dei denti produrrà un piacevole massaggio sulle gengive, contribuendo a migliorare la circolazione del sangue e prevenire le malattie dentali.

## **PRIMA DI COLLEGARE L'IRRIGATORE DENTALE**

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario rispettare le precauzioni di sicurezza fondamentali per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e / o lesioni personali. Queste misure comprendono:

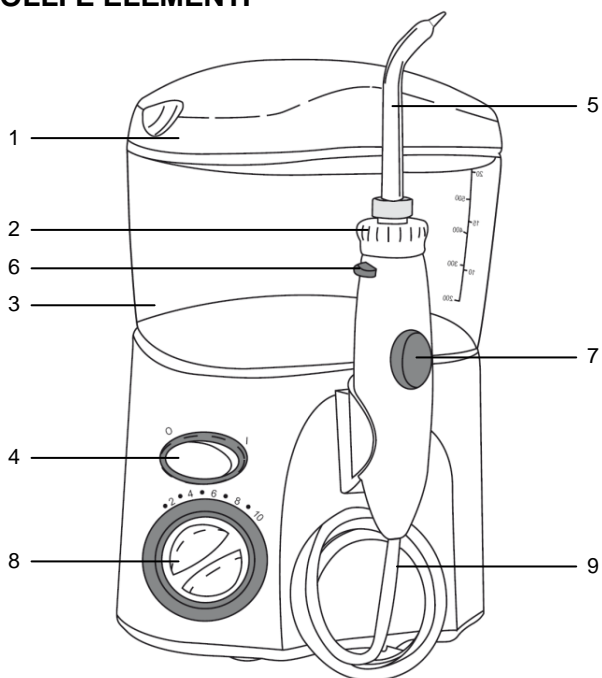
- Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per un utilizzo futuro.
- Controllare che la tensione della vostra presa sia di 230V ~ 50Hz.
- Per proteggere il rischio di scosse elettriche e lesioni personali, non inserire il cavo, la spina o la base dell'apparecchio in acqua o in un altro liquido.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non togliere la copertura dall'apparecchio.
- Dopo aver rimosso l'imballaggio, controllare che l'apparecchio non sia danneggiato. Se in dubbio lo uso; contattare il personale di supporto tecnico.
- I materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, ecc.) Non devono essere lasciati a portata di bambini, poiché costituiscono una potenziale fonte di pericolo.
- Se siete sottoposti a qualsiasi tipo di trattamento orale o soffrono di malattia parodontale, consultare il proprio dentista prima di utilizzare questo apparecchio.

## **MISURE DI SICUREZZA**

- Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini o persone con capacità ridotte o sconosciute fisiche, sensoriali o mentali, a meno che non siano state adeguatamente istruite nell'utilizzo dell'apparecchio e supervisionate da un adulto o da una persona responsabile.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. MX ONDA non si assume alcuna responsabilità e la garanzia non sarà valida in caso di uso improprio o inosservanza delle istruzioni.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in un altro liquido.
- Quando si maneggia questo apparecchio, non farlo mai con mani o piedi bagnati o all'interno della vasca da bagno, doccia, ecc.
- Non lasciare l'apparecchio esposto agli elementi (pioggia, sole, ecc.).
- Non utilizzare accessori che non siano raccomandati dal costruttore.

- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o in luoghi dove vengono utilizzati prodotti con aerosol (spray) o ossigeno.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli ugelli sono danneggiati o collegati.
- Non bloccare le prese d'aria dell'irrigatore.
- Mentre l'irrigatore è collegato, non trascurare la sua vigilanza e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Non permettere ai bambini di utilizzare questo apparecchio senza supervisione adulti.
- Se l'irrigatore dentale è utilizzato da più persone, per motivi di igiene è consigliabile che ogni persona usi il proprio boccaglio.
- Per scollegare il cavo di alimentazione, estrarre delicatamente la spina di rete. Non farlo mai allungando il cavo.
- Non torsione il tubo o avvolgerlo sull'apparecchio.
- Questo prodotto è solo per l'igiene orale e dentale. Si prega di non applicare ad altre aree.
- Scollegare l'irrigatore ogni volta che:
  - Non utilizzare o lasciare il posto (anche per un breve momento).
  - È collegato alla rete e c'è un'interruzione di corrente, o "salta" un fusibile o automatico.
  - Prima di effettuare la pulizia di manutenzione propria.
- Non applicare il flusso d'acqua direttamente sotto la lingua, nelle orecchie o nelle narici (senza l'accessorio adeguato). L'alta pressione potrebbe danneggiare aree sensibili.
- Usare l'ugello adatto per l'area e il tipo di pulizia che si desidera fare, scegliendo un ugello improprio (ad esempio utilizzando l'ugello standard per la pulizia nasale) può causare danni alle aree applicate. Non utilizzare l'irrigatore per pulire le orecchie o altre zone delicate.
- In caso di guasto, anomalie, se l'apparecchio è stato abbandonato, la spina o altre parti sono danneggiate o il cavo di alimentazione è danneggiato, non tentare di ripararlo da soli. Contattare il centro tecnico più vicino MX ONDA.

## CONTROLLI E ELEMENTI



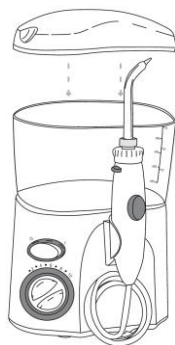
1. Tappo serbatoio
2. Rotazione del mandrino 360 °
3. Serbatoio acqua o soluzione
4. Interruttore accensione e spegnere
5. Ugello
6. Rilasciare l'ugello
7. Bloccare l'uscita dell'acqua
8. Regolazione della pressione dell'acqua
9. Tubo autofilettante



## UTILIZZARE L'IRRIGATORE

### Riempire il serbatoio

1. Controllare che l'irrigatore sia scollegato dalla rete elettrica.
2. Rimuovere il serbatoio dell'acqua o la soluzione **3** dalla base e rimuovere il coperchio **1** dal serbatoio.
3. Riempire il serbatoio senza superare la capacità massima dello stesso, è possibile utilizzare l'acqua del tempo, l'acqua calda (senza la temperatura dello stesso supera i 40 °C) o mescolata con un certo tipo di collutorio o un collutorio liquido.
4. Sostituire il tappo sul serbatoio e posizionare il serbatoio sulla base, premendolo leggermente fino a che non sia correttamente inserito.



### Inserimento e estrazione degli ugelli

Per inserire l'ugello nella maniglia, abbinare l'albero della maniglia al foro della maniglia, quindi spingere l'ugello verso l'impugnatura (figura **A**), si può vedere che l'anello di rotazione dell'ugello **2** scivola verso il basso, il segnale che l'ugello sia correttamente conservato.

Per rimuovere l'ugello premere il pulsante di sblocco **6**, quindi tirare l'ugello verso l'alto (figura **B**).

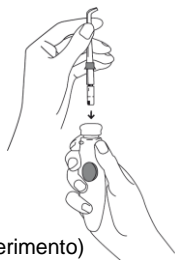


Figura A (Inserimento)

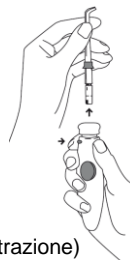
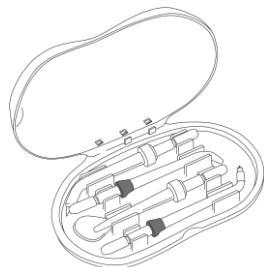


Figura B (Estrazione)

### Copertura con scomparto ugello

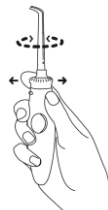
Il coperchio del serbatoio **1** comprende un vano per la memorizzazione di 4 ugelli.

Utilizzare questo comparto per memorizzare gli ugelli normalmente utilizzati più spesso.



## Rotazione del mandrino 360 °

Per facilitare la pulizia e l'accesso a qualsiasi zona della bocca, questo sprinkler incorpora un dispositivo che consente di girare l'ugello a 360°. Ruotare l'anello di rotazione dell'ugello **2** e orientarlo secondo il tipo o la zona di pulizia che si desidera realizzare.



## Bloccare l'uscita dell'acqua

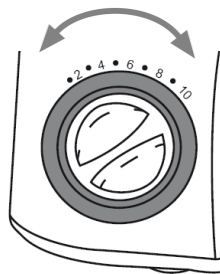
Quando è necessario arrestare temporaneamente l'uscita dell'acqua, per cambiare la posizione dell'ugello o per sciacquare, premere il pulsante di blocco dell'uscita dell'acqua **7** sul manico.



## Regolatore di pressione dell'acqua

L'irrigatore incorpora un regolatore della pressione dell'acqua di 10 livelli, sarà in grado di variare la pressione del flusso d'acqua in base al tipo di pulizia che si desidera realizzare e di adattarla al livello di sensibilità dentale e del gïa, che variano o è diverso in ogni persona.

Per aumentare la pressione dell'acqua, ruotare il comando **8** in senso orario (in senso orario) o girare in senso antiorario (in senso antiorario) per diminuire la pressione dell'acqua.



### Nota:

Si consiglia di iniziare con un basso livello di pressione dell'acqua, quindi aumentare il livello di pressione secondo le proprie preferenze.

## Scelta dell'ugello

L'irrigatore include 5 diversi ugelli; boccaglio standard, ugello parodontale, ortodonzia, per la pulizia della lingua e per la pulizia del naso. Gli ugelli sono stati progettati per ottenere i migliori risultati nella pulizia della zona per cui è stato realizzato, nonché il suo utilizzo facile e confortevole.

### Ugello standard

Utilizzare questo ugello per pulire le cavità interdentali (spazio tra i denti), è anche possibile pulire la linea tra la gengiva e le parti dentarie.



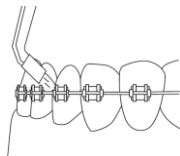
### *Bocchino parodontale*

L'ugello parodontale presenta una punta in gomma, in modo da poter essere inserito tra la gengiva e le parti dentarie e non produce dolore o disagio, in quanto la gomma si adatta al piccolo spazio esistente. La punta di gomma deve essere a 45° al dente.



### *Bocchino ortodontico*

Questo boccaglio ha sulla punta una piccola spazzola che insieme al getto d'acqua eseguirà una profonda pulizia degli elementi che compongono l'ortodonzia, eliminando i resti depositati tra i pezzi dentali e l'elemento ortodontico.



### *Lingua ugello*

Poiché un getto diretto d'acqua non è necessario per la pulizia della lingua, questo ugello è sagomato come un cucchiaio per diffondere il flusso d'acqua sotto forma di ventilatore, non solo aumentando l'area della zona da pulire ma adatta il flusso d'acqua per la pulizia della lingua.



### *Boccaglio di pulizia del naso*

Il boccaglio per la pulizia nasale ha un cono in gomma nella punta per adattarsi all'orlo nasale e impedire lo spruzzi d'acqua. Quando si utilizza questo ugello, è necessario scegliere il livello di pressione più basso.

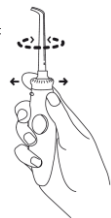
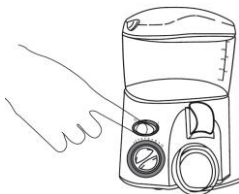
#### **Nota:**

Finché non avrai familiarità con l'irrigatore, per qualsiasi tipo di pulizia; dentale, parodontale, ortodonzia, per la pulizia della lingua o della nasale, si consiglia di iniziare con un basso livello di pressione dell'acqua, quindi aumentare il livello di pressione secondo le proprie preferenze.



## MANEJO DEL IRRIGADOR

1. Verificare che l'interruttore di spegnimento **4** sia in posizione di spegnimento " **O** ".
2. Una volta che il serbatoio è riempito e con l'ugello appropriato al tipo di pulizia da fare accoppiato alla maniglia, collegare l'irrigatore a una presa elettrica.
3. Impostare il regolatore **8** della pressione dell'acqua al minimo.
4. Rimuovere la maniglia con l'ugello selezionato e fissarlo correttamente dal relativo supporto.
5. Inclinare la testa su un lavandino e mantenerlo ad un angolo di circa 45 gradi. Inserire l'ugello nella bocca.
6. Premere il pulsante di blocco dell'uscita dell'acqua **7** e accendere l'irrigatore premendo l'interruttore di accensione / spegnimento **4** " **I** ".
7. Smettere di premere il pulsante di blocco dell'uscita dell'acqua **7** e l'acqua o la soluzione introdotta nel serbatoio **3** cominceranno a spruzzarsi dalla porta di uscita dell'ugello.
8. Durante la pulizia, la pressione di flusso dell'acqua può essere aumentata o diminuita dal comando **8** oppure girando l'ugello mediante l'anello di rotazione dell'ugello **2** per indirizzare il getto d'acqua verso l'area desiderata.
9. Quando è necessario interrompere l'uscita dell'acqua, rimuovere il boccaglio dalla bocca per risciacquare, riposare, ecc. premere il pulsante di blocco dell'uscita dell'acqua **7** sul manico.
10. Non togliere mai l'ugello dalla bocca se non avete precedentemente spento l'irrigatore o fermate la presa d'acqua dal pulsante **7**.
11. Una volta completata la pulizia, premere il pulsante di blocco dell'uscita dell'acqua **7**, rimuovere l'ugello dalla bocca, quindi spegnere l'apparecchio con l'interruttore di accensione / spegnimento **4** " **O** ".
12. Scollegare l'irrigatore dalla presa di corrente, rimuovere il serbatoio **3** e vuotarlo nel gabinetto.



13. Sostituire il serbatoio **3** nella base, orientare l'ugello verso il lavandino e accendere l'irrigatore premendo l'interruttore di accensione / spegnimento **4 " I "**, questo vuole vuotare la pompa e il tubo flessibile. Quando l'apparecchio è fuori uso, spegnere l'apparecchio con l'interruttore accensione / spegnimento **4** posizione **" O "**.  
Quando si svuota la pompa e il tubo flessibile, eviterà la formazione di batteri all'interno della pompa e del tubo flessibile dall'acqua accumulata.
14. Posizionare l'impugnatura sul relativo supporto, facendo attenzione che il tubo autoflettante sia alloggiato correttamente nel suo alloggiamento e che non sia piegato o sia forzato.
15. Rimuovere l'ugello e conservarlo (se lo si desidera) nello scomparto situato sul coperchio del serbatoio.
16. Scollegare il cavo di alimentazione dalla rete elettrica.

### **Molto importante**

- Durante l'uso possono verificarsi spruzzi d'acqua. Iniziare prima selezionando la pressione di flusso più bassa e mantenete sempre la testa sul lavandino. Ciò impedirà che l'acqua in eccesso venga scaricata al di fuori del lavandino.
- Non utilizzare continuamente questo apparecchio per più di 5 minuti alla volta. Sospendi per almeno due minuti.
- Per evitare il surriscaldamento della pompa, non eseguire mai l'irrigatore senza acqua o soluzione per lungo tempo.
- Prima di riempire o svuotare il serbatoio, scollegare l'apparecchio dalla presa a muro.

## **CURA DENTALE BASE**

Se si verifica un lieve sanguinamento delle gengive durante l'uso di questo prodotto, significa che si può avere un problema periodontale. Continuare ad usare questo sprinkler per un paio di settimane, le gengive sanguinanti dovrebbero sparire, altrimenti smettere di usare questo prodotto e controllare con il tuo dentista regolare.

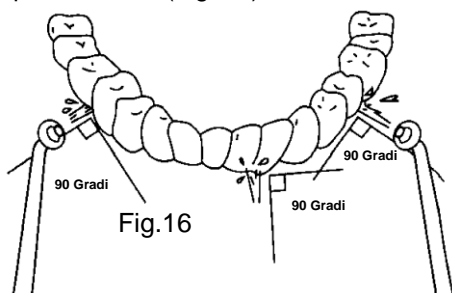
La pressione erogata da questo dispositivo è di circa 1200 impulsi al minuto e può effettivamente pulire le cavità interdentali, massaggiare le gengive, eliminare l'alitosi e prevenire eventuali malattie dentali.

Se l'utente ha impiantato un apparecchio ortodontico, si raccomanda di eseguire la pulizia in modo più cosciente del resto degli utenti. In questo modo impedirà che i resti delle particelle depositassero tra i denti.

Per una corretta cura dentale, questo apparecchio deve essere utilizzato dopo ogni pasto e si dovrebbe visitare regolarmente il vostro dentista regolare.

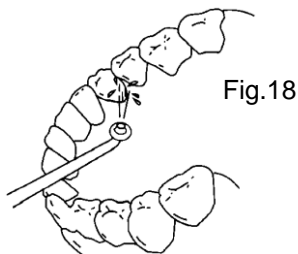
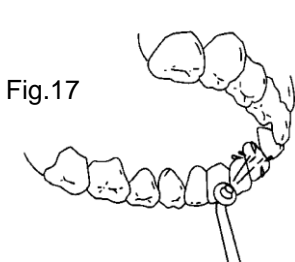
### **Pulizia della superficie dentale**

- Posizionare l'orifizio di uscita dell'ugello in modo che il getto d'acqua forma un angolo di 90 gradi rispetto ai denti (Fig. 16).
- Cambiare l'ugello di posizionamento per pulire tutti i pezzi dentali.
- Pulire con cura i pezzi dentali, soprattutto prestando attenzione agli spazi interdentali.



### **Pulizia dell'interno della protesi**

- Orientare l'ugello in modo che l'uscita dell'acqua sia diretta verso l'interno dei pezzi dentali. Assicurarsi che il getto d'acqua forma un angolo di 90 gradi rispetto al dente.
- La pulizia della parte interna della protesi, sia superiore che inferiore (Fig. 17 e Figura 18), viene effettuata in modo simile. Sempre tenere la bocca leggermente aperta, per facilitare il deflusso dell'acqua dalla bocca. Come indicato in precedenza, la testa deve sempre essere leggermente inclinata sopra il lavandino.



## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'irrigatore dalla presa elettrica.
- Pulire le superfici di irrigazione con un panno umido e asciugarle con asciugatura. Non utilizzare alcool o prodotti abrasivi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in un altro liquido. Non avvolgere il tubo intorno all'apparecchio.
- Conservare gli ugelli nel loro scomparto o in una zona priva di polvere o sporco.

### PROMEMORIA!



Non maneggiare né utilizzare l'irrigatore con le mani bagnate, né durante la doccia o il bagno. Ciò impedisce la possibilità di scosse elettriche.

Questo prodotto è conforme alla Direttiva Europea RoHS (2011/65/UE), sulla limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



Dopo aver esaurito la vita di questo prodotto elettrico, non gettare rifiuti domestici.

Metterla in un contenitore pulito punto della loro località adatta, per il riciclaggio.



## **CARATTERISTICHE TECNICHE**

Tensione di alimentazione	230 V ~ 50 Hz
Consumo	45 W
Capacità	0,6 litri
Lunghezza dell'uso del tubo	80 cm
Pressione	0,07 ~ 0,79 N
Impulso al minuto	1200
Dimensioni	141 x 140 x 210 mm (1, a, alto)
Peso	1160 gr

Le specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2004/108 / CE (EMC) sulla compatibilità elettromagnetica, e 2006/95 / CE (LVD) bassa tensione di sicurezza.

"MX, MX ONDA" e loghi sono marchi registrati di MX ONDA, S.A. registrati

**MX ONDA, S.A.**

**Isla de Java, 37**

**28034 – MADRID (SPAGNA)**

Telefono di informazione e di servizio: **+34 902 551 501**

E-MAIL: [mxsat@mxonda.es](mailto:mxsat@mxonda.es)

<http://www.mxonda.es>